

THE TULEAN DISPATCH

Vol. 7 No. 17

Newell, California

Thursday, Oct. 21, 1943

LOSS OF FARM CROPS ANTICIPATED IF NEGOTIATIONS FAIL TODAY, SAYS BEST**ARRIVAL OF Army Will Be Asked To Harvest Vegetables By The W R A, In Case The Disagreement Is Not Settled**

Mrs. Helen Haley Thomas, notary public from Modoc County, was here today from 10 to 12 a.m., instead of Saturday, Oct. 23. She will be here next week on Saturday, Oct. 30.

(By Project Director, R. R. Best)

On the afternoon of Oct. 15, an accident occurred in transporting workers to the farm area. Many workers were injured. Later one worker died from injuries received. Immediately all reports and notices necessary were made to the U.S. Employment Compensation Commission for all the workers injured. The next day no farm workers appeared and none have reported since. To date no official spokesmen of the farm workers have come to discuss the matter with the Administration although the administration is ready and invites such discussion.

NOVEMBER FIRST, DEADLINE FOR FILING GOV'T REPORT

All persons under the jurisdiction of the United States who own foreign property, are required to file reports on Treasury Department Form TFR-500 by November 1, 1943.

Yen Certificates of Deposit should be included with the report. Property valued less

than \$1000 need not be recorded.

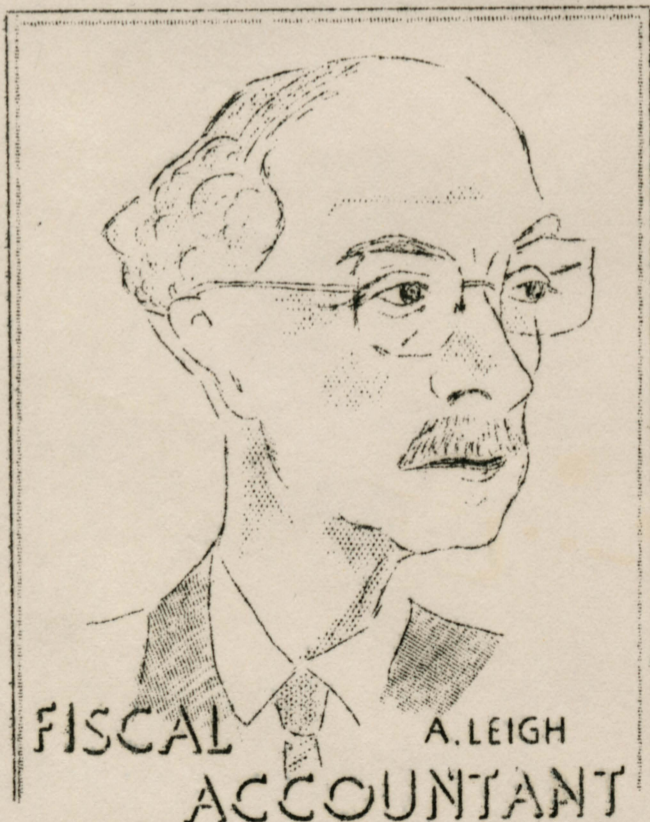
According to the Project Attorney, Kent Silvertone, any persons wishing assistance in this connection should consult him at the Leave Building.

Heavy penalties are provided for persons violating the regulation.

It is the Administration's intention to work with the residents in adjusting problems and in making Tule Lake as comfortable a place to live as possible.

In the immediate situation, the entire farm crop needs to be harvested. These are the vegetables that the residents of Tule Lake will be eating this winter. The crop will not be lost. If evacuees do not harvest it; the Army will be asked to. This means that the W.R.A. will have to ask the Army Quartermaster for vegetables for the evacuee's tables this winter. These requisitions must be prepared 50 days in advance of the period to be used. We would not be in a very good position to expect our demands to be filled if we fail to harvest the splendid farm crop now available.

This situation is the responsibility pure and simple, of the residents of the Tule Lake Center. The administration is ready and willing to discuss and work out on a fair basis any and all difficulties that may arise. If the farm workers are not interested enough in the settlement of this problem to send official spokesman to the administration by 8:30 a.m. October 21st, it will be necessary for the W.R.A. to request harvesting by the Army and consequent loss of the crop to the evacuees.



Alex Leigh arrived at this center Sept. 21, 1942, as Principal Fiscal Accountant. Since then he has been made supervisor of the functions of the finance section of the budget and accounts unit.

SUMITOMO BANK CLAIMS

Residents having deposits in the Sumitomo Bank will make payments on all claims after November 1st, the deadline set for filing claims. Also, the Sumitomo Bank should be notified of all changes of address.

It is expected

ATTEMPTS TO EVICT NISEI LIVING IN KANSAS CITY FAIL

"Will Stand By the Nisei Citizens" is the title of a story in the Kansas City Times of Oct. 15. It tells of the attempted eviction from their apartment of Mr. and Mrs. Nish Kumagai, formerly of Tule Lake Center, and of their defense put up by Kansas City citizens.

The ouster petition was mentioned in the Kansas City Star of Tuesday Oct. 11, and by Thursday Oct. 15, the newspaper had received 34 letters and more than 20 telephone calls, according to the Kansas City Times.

All the letter writers were in sympathy with the Japanese American couple, the newspaper states. Of the telephoned opinions, only two favored the eviction, and they were anonymous.

UNCLAIMED MAIL

List No. 1

UNCLAIMED POST CARD: Hank who mailed a postcard to "Kim and the rest" without any address.

List No. 2

LETTERS: Sunao Fuchigami, Shintaro Tsuda, Fred S. Inouye, Mike Morita, Tom T. Nishida, Kiyoshi Yukawa, Arthur T. Yamauchi, Shinichiro Kuwano, Mary Sasajima, Alice Ishima, Nizp Takahashi, Ueda Kikue, Wataro Kobayashi.

REGISTERED MAIL: F. S. Sasaki, Harry Fukushima, Kozuji Fukida, Rihei Kawasaki, Yoshito Oshita.

Mr. and Mrs. Nish Kumagai rents an apartment from Reverend Ervin Enos. Mrs. Enos said they had been swamped by so many telephone calls since the petition was announced that she hardly had time to attend to her household duties. All calls favored the couple.

A letter from a soldier stated "there are a lot of American born Japanese in the Army and we don't make them sleep outside the barracks just because they are Japanese."

C. A. TO ORGANIZE COMPLETE REC. PROGRAMS

Including recreational programs such as art crafts, adult and youth social activities and girls' and boys' clubs, the Rec. department is organizing a full program for the center residents. Plans for the new undertaking will be completed as soon as the C.A. staff is augmented by new members, according to the leaders.

In the near future the C.A. will commence on their schedule of events. Basketball games for the boys have been started Monday night. Residents are asked by the leaders of the Rec. department to wait for further developments as announced in the Tulean Dispatch.

COMMENTS

DISPELLING...

...rumors of ill-treatment of war prisoners in Japanese prison camps, Dr. John R. Mott, international chairman of the Y.M.C.A.'s War Prisoners' Aid Committee, disclosed recently that he has the assurance of the Swiss Government and the International Red Cross that prison camps in Japan, occupied China and Hong-kong are abiding by the rules laid down at the Geneva convention, according to the S.F. Examiner. SIX MILLION...

...prisoners of war, and probably nine million, if German prisoners in Russia and Russian prisoners in Germany are counted, are being provided by the Y.M.C.A. with a program of education, religion and athletics to fill their unoccupied time.

QUOTING...

...Dr. Mott: "These camps have from 3,000 to 100,000 men, most of them about 26 years, all of them able-bodied. Our organization seeks to change their enforced confinement from a time of physical decay, of mental stagnation and spiritual collapse to a period of growth, both mental and physical."

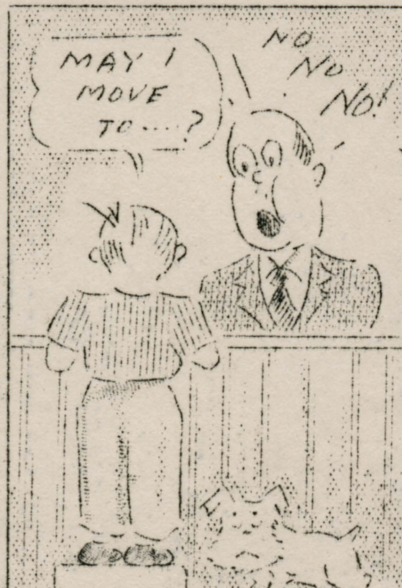
AMERICANS...

...with relatives who are prisoners of Japan can rest assured that they are being treated as humans.

JIRO

Moving

-MINORU-



American Repatriates Aboard Liner Teia Maru on Oct. 17

All American repatriates aboard the Japanese liner Teia Maru, which brought 1,500 Americans, Canadians and Latin Americans, were taken ashore for a few moments today while being registered and assigned berths on the Gripsholm, according to the Associated Press report in the San Francisco Examiner.

The Swedish Gripsholm docked at the port on the western Indian coast along the Arabian Sea on Oct. 17. On this day two ships met and the big cranes carried off the baggage and transferred Red Cross supplies between the liners. Boxes bearing bright Red Cross labels began swinging overside from the Gripsholm into freight cars.

REGISTER PRIVATE P.A. SYSTEM AT C.A.

The public address department of the C.A. would greatly appreciate it if anyone owning a P.A. system would register at Recreation Center.

This registration will be for future reference when a d d i t i o n s l systems are needed.

EVACUEE PROPERTIES DAMAGED IN LOS ANGELES TEMPLES

Properties of more than 100 evacuees were damaged or looted in the two Los Angeles Buddhist temples used as store-

NEW ROHWER OUTPOST HERE

The new editions of Rohwer Outpost has arrived for the new residents from Rohwer. It is held at the Tulean Dispatch.

CORRECTION

The movie "Mark of Zorro" instead of "Road to Singapore" as previously reported, is showing this week.

VITAL STATISTICS

BIRTH: a baby boy to Masao and Fumi Nishio, 2119-C, on Oct. 19 at 7:57 a.m.
BIRTH: a baby girl to Komai and Machiko Fujitani, 2905-D, on Oct. 19 at 9:25 p.m.
DEATH: 65 years old Miyakichi Miyata, 5105-B, on Oct. 19 at 2:00 p.m.

ADDRESS FOR FREIGHT GOODS

Colonists are notified by Mrs. A.M. Bond, freight supervisor, that all freight and express packages coming into the center must be addressed as:

John Doe

Elock number

Tulelake WRA Project
Staley, California

According to the supervisor, the name Newell, Calif., is used for mail sent to the post office and not to the freight depot.

AT PLACEMENT

...stenographer secretary

...any experienced person interested in becoming YWCA and Girls' Reserve leaders to be interviewed by the Placement Office, 1208.

houses, disclosed the WRA in a report written in the Sacramento Bee.

Three evacuees were permitted to return to the coast to aid in sorting the household goods. The properties will be sent to the owners throughout the country.

Martha Endo Weds Miyamura

Martha Endo, only daughter of Mr. and Mrs. G. Endo, and Kazuto Miyamura, eldest son of Mrs. M. Miyamura, exchanged wedding vows on Saturday October 16.

The bride is a former resident of Loomis, California and the groom, formerly of Penryn, California. The newly weds live in block 46.

A delightful reception followed the ceremony at 4607. The baishakunins were Mrs. Goto and Mr. and Mrs. Sugiyama.

Tule FASHIONS



Let's be prepared, applies to many things, especially when considering clothes. An appropriate wardrobe is a major problem when an unexpected occasion makes demands.

Through careful planning, extravagance may be avoided and good results obtained. Doris Yagi, sewing teacher, suggests rayon faille as most appropriate for party wear in here, as compared to velveteen, wool crepe, etc., since the dust does not show so readily and can be brushed off easily, yet keep its appearance. She also hints gold or shells of Tule for the chain, and that yokes and side panels be top stitched.

This special semi-formal may be in blue-black with scarlet-red. The lighter portion may be in red, or vice versa, if the red does not go well next to your complexion. If soft effect is desired, fawn-brown and moss-green may suit your taste. Your favorite hue is best as the dress will add delight towards making the day a blessing for color plays a great part especially in our wardrobes.

TOPAZ FIVE SUCCUMBS TO OKOLE HOUSE, 64-34

SHAMROCKS TAKE PRELIMINARY TILT

A surprisingly strong Topaz five succumbed to the Okole House aggregation 64 to 34 in the gym Tuesday night, after being within hailing distance of Okole House for three-fourths of the game.

Ned Mayeda of Okole House sank the first bucket in the opening minutes. K. Tate of Topaz soon garnered two points to knot the score. A nip-and-tuck battle ensued; the Topaz aggregation held the upperhand at various times in the first half, although they found themselves on the short end of a 25 to 20 count at halftime.

TOPAZ TIRES

As the starting Topaz five tired, her reserves crumbled to pave way for an Okole House walkaway during the latter part of the second half. During those 20 minutes Topaz sank only 14 points while George Goto, Okole House center, hit the hoop for 21 points to outscore the entire Topaz quintet.

For the winners George Goto contributed 26 points, Kint Nishimura, 18. H. Kuwada and K. Tate shared scoring honors for the losers with 9 points apiece.

SHAMROCKS WIN

In the preliminary casaba tilt the Shamrocks, formerly the Mustangs, outclassed a Marysville B team to the tune of 29 to 16.

The Marymen were denied a field goal until there were only three minutes remaining in the first half. The half time score favored the Shamrocks 13 to 3.

High point honors went to Mas Keiunji of the Shamrocks with 11 points. Okole House Pos: Topaz Mayeda 8 F Kuwada 9 Nishimura 18 F Tate 9 Coto 23 C Miyahara 1 Hayashida 2 G Shikuzawa 7 Takuma 2 G Shimizu Subs: Okole House--Hada 4, Sato, Shiohama 4. Topaz--Kinoshita, Yamauchi, S. Gyotoku 3, Ota, Y. Nakahira, K. Shikuzawa 3, T. Nakahira, F. Gyotoku 2, Moriuchi, Akiyama.

HILLMEN MEET GILA IN BASEBALL GAME

In a post-season hardball game the Gila River All-Stars meet Hillmen, Tulelake hardball champs, on Sunday at 2 p.m.

The exhibition game will be played at Diamond 1, which is located west of Block 9.



ZEPHYRS TRIM PLACER, 47-22 PACERS TOP VACAVILLE, 45-23

While it rained and snowed heavily outside the Sacramento Zephyrs walked away from a Placer team 47 to 22 last night.

The Zephyrs virtually controlled the backboards; they found themselves on the long end of a 28 to 10 count at the end of the first half.

Point honors went to Hitoshi Ota of the Zephyrs with 17 points. Uchikura of Placer led his team-

mates by sinking five buckets.

PACERS VICTORS

In a fast moving game the Pacers defeated a Vacaville B team 45 to 23 in the preliminary casaba tilt.

Although leading by only an eight point margin at half time the Pacers went to town in the second half to draw away from a fighting Vacaville five.

George Nakagaki and Misato Miyamura of the victors shared high point honors with 10 points apiece.

Zephyrs (47) (22) Placer Hada 6.....F.... 2 Domen Kagiya.....F..... Gekko H. Ota 17...C.... 2 Kawada T. Ota 3....G.... 2 Suzuki Yoshimura 9.G..... 6 Fujii

Subs: Zephyrs--M. Ota 4, Tambara, I. Ota 2. Placer--Shimizu, Uchikura 10 Pacers (45) (23) Vacaville Mayeda 2....F.. 6 Nakamura Fujimoto 7..F... 4 Tsujita Nakagaki 10.C.. 2 Murakami Negi 5.....G..... Aoki Miyamura 10.G.... 3 Murata

Subs: Pacer--Nitta 4, Gekko 3, Matsuoka 4. Vacaville B--Kozuki 3, Fuku-chi 1, Sakamoto 4, Abe.

Cage Managers Meet Tomorrow

Managers of all boys' basketball teams are asked to attend the meeting tomorrow from 2 p.m. at the Recreation Center. Possibilities of cage leagues will be discussed.

REGISTER JR. LEAGUE TEAMS

Band G Dept. is sponsoring basketball leagues for all boys under 16 yrs. of age.

Team representatives are asked to register their respective team with Makoto Yoshida at the Recreation Center.

Shamrocks Pos. Marysville B T. Kiyama 3 F S Yoshimura 2 Keiunji 11 F Tekawa 3 Fukuda 2 C Toyoda 4 Higaki G Yamahata Nakashima 5 G Y Matsumoto Subs: Shamrocks--Matsui 2, Kakigi 2, Sakamoto, Matsuo, T. Kiyama, Okamura. Marysville B--Nakao 1, S. Yoshimura 2, Kato, L. Matsumoto 4.

Basketball Schedule

October 21
Okole B vs. Moonshiners
-----vs. Topaz

October 22
Zephyrs vs. Wildcats
Rec A vs. Okole A

鶴嶺湖事報

十月二十一日 水曜日
第九十九号

各転住所を網羅し

消費組合聯盟設置

多大の收穫を得て代表帰る

去る九月二十八日書記長に任命されたより三日間に亘つて W R A 組合會議がシカゴで開催され、ミニドカ及びローワーを除く各收容所よりの代表者二十名が出席して種々共通な問題に就き協議を遂げた後四ヶ條の決議文を採擇した。

此の席上に於て前ツリリーレイフ組合書記長で現在グラナダに居る川崎コーキ氏は消費組合聯盟の

される等である。八転住所代表中ヒラを除く七代表は聯盟加入に賛意を表したが、組合員たる各転住所は一ヶ月五十弗と仕入高の價格に比例して雜費を支拂はねばならぬであらう。各転住所は仕入部員の給料を拂ひ W R A 当局は事務所並に經營費を引受けざる筈である。

預金拂戻し

ソンの諸氏は先週歸所した。任友銀行ではメ切日を制定し預金者は對し十一月一日直後に拂戻しを履行する由なれば、當座を持つて居る人は十一月一日迄に當転住所法律顧問シルバースン氏迄通知されたいと尚實際住所を変更した人は住所変更届を提出されたいと。

日蓮聖人御會式

来る二十四日

鶴嶺湖日蓮宗教會では来る十月二十四日午後一時半よりオ三十一区娯樂室又はアイロン室に於て日蓮聖人御會式大法要を度修するが、当日は萬燈を飾り、記念講演として最近入所した平、杉山両南教師が特別講演を行ふ筈である。

騰寫版の

經驗者を求む

日本語學校臨時委員會では愈々騰寫版で教科書作製に着手する事になつたが、騰寫版に經驗のある人は赤司早苗氏へ七四〇六一八へ來談されたいと希望してゐる。

荷物と郵便の宛名に注意

所民でフレイト、及エキスプレス輸送方を依頼する際、住所は各自の正確な姓名、ラック名及び
Name, M. R. A. Project
Staley, Calif. と記載する様に注意が
あつた。Newell, Calif. は郵便のみに適用される郵便局所在地名であるから今後は間

外国財産千弗以上所有者は全部登録

日本の圓預金も含む

合衆國法律管轄下にある、全住民で千弗以上の外國財産を所有して居る者は一

九四三年十一月一日迄に書式 T F R 五〇を以て大藏省に登録しなければならぬ

荷物紛失

運ぶのさい様注意があつた。所内三三三三、B 在任の串田一夫氏はレタース、クレイツで造つた木箱四個を紛失、非常に困惑してゐるが、もし向違つて受取つてゐる人があつたらう至急同氏まで通知されたい。

尋ね人

廣島縣人部谷勇市氏の住所知りたし。
岡田(五〇一六A)

EXPLANATION

1. Co-op representatives returned.
2. Registration for property.
3. Sumitomo pays deposits.
4. Nichiren Church notice.
5. Stencil cutter wanted.
6. Address for freight.
7. Lost baggages.
8. Wanted person.

負傷者の詳細は補償局へ報告 当局に向題解決の同意あり ベスト所長住民に説明書を発表

農園従業員の自
動車顕覆事件に關し
昨二十日所長ベスト
氏は農業者委員並びに
一般所民に対し左の
如き聲明書を發した。
去る十月十五日の午
後農園に向け従業員
を輸送の途中発生せ
る自動車事故により
多数の負傷者を出す
に至つた。その結果
死者一名を出したの
で直ちに合衆國労働
補償局に対し負傷者
に必要事項を詳細
に報告したのである。
翌十六日以来全農
園従業員は休業、一
人も働いてゐない状
態である。而して管

理局としては此の事
件に關して種々討議
する用意あるに拘
らず、今日まで農園
従業員代表は一人も
派遣されてゐないの
である。然し乍ら
りりレーキを出来
得るだけ任み良い所
とすべく管理局とは
所長と共に色々な問
題を討議し、改革す
る用意があるが、當
面の向題として農作
物は直ちに收穫され
ねばならぬ。
これらの作物は今
各當所民の食用とな
るものであり、もし
も所民が收穫せぬ場
合は、軍部の手で收

獲する様要求される
であらう。即ちWR
Aは今冬所民の野菜
を陸軍の兵站部へ要
求せねばならぬ。此
の申込みは五十日以
前に成さねばならぬ。
故に若し今、農園
に在る作物の收穫が
遅れたらば、我々
の要求が充たされる
のに非常な不利にな
るのであらう。
此の現狀はツौरリ

レイク所民の責任で
あることは明白であ
る。管理局は如何な
る困難に對しても
快よく話し合ひ公正
に解決する用意があ
る。
若し農園就働者が
十月二十一日午前八
時半までに管理局に
公式の代表者を送つ
て此の向題を解決す
べくその誠意を示さ
ぬ場合は、WR Aと
しては陸軍によつて
收穫される様要求せ
ねばならぬ事に成り
その結果は所民の作
物損失を意味する
ものである。

犠牲となつた故鹿島
達人氏の御通夜は明
二十二日(金)午後
七時半より五十三食堂
に於て営まれるが、
當夜は葬儀実行委
員長高橋愛三氏が司
會し、平顯明副教授
の讀經燒香の後、法
話があり、山中龍夫
郎氏の謝辭を以つて
終り、葬儀は全セン
ター葬として来る十
月二十三日(土曜)午
後二時より中央野外
劇場に於て執行され
るか、式順は
司會者 高橋愛三
導師 平 顯明
勤経 ユーリー
燒香 所民代表森百太郎
故人在任 永島幸助
部長代表 池田熊吉
外代表 松永克己
代表 佐藤園三郎
代表 佐藤田代 学
代表 高橋愛三

故鹿島達人氏 全センター葬 通夜 二十二日午後七時半 葬儀 二十三日午後二時

去る十八日農園自
動車事故のため遂に

而して比島、蘭印、マ
レイ等の收容所に關す
る報告は未だ入手し
てないと言つた。
パブリック
来所執務
加州モリタック郡の代
書人(ノクターリ)パブリック
ヘレントーマス夫人は
所民の要求に應じり不
二十一日前中野内に
出張したが、同夫人は
来週の上曜日(三十日)
平常通り来所事務を執
務する事になつてゐる。事
務所は所内法律事務所
である。
Y M C A 捕虜看護
委員會代表モット博
士は昨日桑港に於て
日本及び支那及び
香港に於ける捕虜收
容所は一九二九年の
ギョネーブ會議の規
定通りは待遇されて
ある旨スラス政府並
びに萬國赤十字社よ
りの報告に接した。

EXPLANATIONS

1. Statement by project director.
2. Funeral service.
3. Prison camps in Japan.
4. Arrival of notary public.

南太平洋戦線

日本軍及撃手敢行

空軍の損害双方互角

南太平洋聯合司令 上陸を企てたがオーストラリアや防備軍の攻撃に達して撃退された。日本軍はフィン...

一大決戦に備へて

完全なる戦時體制へ

三菱財閥も遂に再組織

来るべき米國との大決戦に備へて、日本政府は國民を統一して一大戦争遂行機...

の攻撃の爲目的を達し得なかつた。又三十五機の爆撃手...

東京放送

上記のオロ湾空襲に關して東京放送資本を倍加し、半數...

送は次の様に報してある。昨金曜日のオロ...

眞珠湾に空襲敢言報

国籍不明の飛行機

軍機で航空基地へ接近

すは敵機襲来との報に接したオアフ島の要塞は十月十七日...

沈し他の一隻には大災を起さしめ、敵機十五機を撃墜した...

日曜日の未明国籍不明の飛行機が接近しつゝあるのを探知した...

- EXPLANATIONS 1. Attack on Finschhafen beaten back. 2. Artical by James D. White. 3. Pearl Harbor thrown into raid alert.

空基地へ近づきつゝあつたものと見られるが、先週日本空軍が米國軍の兵力配置...

東京放送に依れば、學生並に海外在留民の徵兵延期制を撤廃、朝鮮人や台湾人...

三菱の大地産業者企業は内地産業者と大陸産業との完全なる統...

此の政策を成功に導いた立役者は滿洲に放け、経済的独裁者で、大日本帝國の...

独立するをあらうか、航空機に缺くべからざるテラールミニウム及びマグネシウム工場も...